

karta win

wine list

Drodzy Goście!

Zapraszamy do naszej piwniczki z winami. Znajdą w niej Państwo wina zarówno ze Starego jak i Nowego Świata, o zróżnicowanym stylu i budowie. Mamy nadzieję, że każdy z Państwa znajdzie w niej swoje ulubione wino. Świat wina jest tajemniczy i zachęca do odkrywania. Poniżej podajemy kilka podstawowych informacji, które ułatwią Państwu ich wybór, zgodnie z Państwa preferencjami. Pamiętajmy także o niekwestionowanym przywileju – to Państwo posiadacie prawo wyboru swojego ulubionego wina! Styl wina jest jego elementarnym kluczem, chociaż nie zawsze jesteśmy tego świadomi. W razie potrzeby, chętnie służymy Państwu pomocą w doborze wina do wybranego dania lub okazji.

Sympatykom trunków musujących polecamy: włoskie Prosecco, hiszpańską Cavę lub ikonę stylu - Moët & Chandon. Każde z tych win jest inne. Różni je pochodzenie, szczepy z których są zbudowane i metody produkcji. Całość decyduje o odmiennych właściwościach każdego z nich. Prosecco jest lekkie, owocowe, zwykle o niskiej kwasowości, stosunkowo dużej słodczy. Cava i szampan to wina o zdecydowanie wyższej kwasowości, cięższe i bardziej złożone.

Wielbicielom lekkich win białych, cenionych przede wszystkim za owocowe aromaty, wytrawny orzeźwiający i kwaskowaty smak, proponujemy na początek każdej degustacji francuskie Morin 1822 z Langwedocji, włoskie Pinot Grigio z Veneto, polskie wino z okolic Krakowa: Srebrna Góra Pinot Gris, Chablis z Burgundii, Tenta Chardonnay z Chile i Nowo Zelandzkie Sauvignon Blanc - Hunky Dory, z regionu Marlborough.

Smakoszom lubiącym dobrze zbudowane wina białe, proponujemy kalifornijskie Chardonnay Private Selection od ikony nowo-światowego wina - Roberta Mondavi.

Dla miłośników aromatycznych win białych, polecamy: Dopff Riesling Reserve z Alzacji i hiszpańskie wino bio: Pago Casa Benasal BIO z regionu Valencia.

Amatorom win będących kompromisem pomiędzy winem białym a czerwonym, polecamy różowe hiszpańskie Coto Mayor Rosado, z prestiżowego hiszpańskiego regionu – Rioja.

Na zdrowie!/ Cheers!/ A votre santé/ Prost!/ Salute!/ Salud!/ Здоровье!



Dear guests,

You are most welcome to join us visiting our wine cellars, brimming with wines of various styles and structures from both the Old and the New World. We hope that everyone will find his/her favorite wine here.

The world of wine is mysterious and invites itself to be discovered. We provide some basic information below, that will help you choose a wine according to your preferences. Do not forget about the one, unquestionable privilege - you have the right to choose your favorite wine! We are happy to help you in choosing a wine for a given dish or occasion, if necessary.

For bubble lovers, we recommend: Italian Prosecco, Spanish Cava or an icon style - Moët & Chandon. All of them are different. They differ in origin, strains from which they're made of and production methods. The above determines the different character of those wines. Prosecco is light, fruity, usually with low acidity, relatively high sweetness. Cava and champagne are wines with much higher acidity, heavier and more complex.

For light white wines lovers, valued primarily for their fruity aromas, dry, refreshing and sour taste, we recommend, at the beginning of each tasting: French Morin 1822 from Languedoc, Italian Pinot Grigio from Veneto or Polish wine from the vicinity of Krakow: Pinot Gris Srebrna Góra, as well as Chilean Tenta Chardonnay and Sauvignon Blanc - Hunky Dory from Marlborough region in New Zealand.

For gourmets who like well-built white wines, we recommend: Robert Mondavi Chardonnay Private Selection.

For aromatic white wines lovers, we recommend: Dopff Riesling Reserve from Alsace and Spanish organic wine: Pago Casa Benasal BIO from the Valencia region.

For lovers of wines that are a compromise between white and red, we recommend the pink Spanish Coto Mayor Rosado, from the prestigious Spanish region - Rioja.

Na zdrowie!/ Cheers!/ A votre santé/ Prost!/ Salute!/ Salud!/ Здоровье!

LEGEND:



15cl



75cl



75cl

wina musujące

sparkling wine

Prosecco Delicato Casa Pecunia

 15,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY: GLERA

REGION / REGION: IGT VENETO/ WŁOCHY/ ITALY

 69,-

Półwytrawne o świeżych, owocowych aromatach z idealnym orzeźwieniem i niezwykle przyjemnym słodkim posmaku.

Semi-dry with extremely fresh fruity aromas that ensure perfect refreshment and an extremely pleasant sweet aftertaste;

Sugestie kulinarne: aperitif, lekkie sałatki, owoce morza, ryby

Pere Ventura Cava Premier Brut

 89,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY: XAREL-LO, MACABEO, PARELADA

REGION / REGION: DO CAVA/ HISZPANIA/ SPAIN

Wytrawne, pełne nut cytrusowych i białych owoców. Znakomicie zrównoważona kwasowość i słodycz z długo pozostającym, przyjemnym, orzeźwiającym posmaku.

Dry, full of citrus and white fruit notes. Perfect balanced acidity and sweetness with a long-lasting, pleasant, refreshing aftertaste

Sugestie kulinarne: aperitif, przekąski, owoce

Champagne Moët & Chandon Brut Impérial

 390,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY: PINOT NOIR, CHARDONNAY, PINOT MEUNIER

REGION / REGION: AOC CHAMPAGNE/ FRANCJA/ FRANCE

Ikona stylu. Delikatnie musujący, orzeźwiający, owocowy smak o intensywnej owocowości jabłka, brzoskwini, cytrusów, dopełniony aromatami, brioszki i kwiatu lipy.

Style icon. Slightly sparkling, refreshing, fruity flavour with an intense fruity apple, peach, citrus, complemented by aromas, brioche and linden flower

Sugestie kulinarne: aperitif, lekkie sałatki, owoce morza



wina białe

white wine

Tenta Chardonnay



15,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY:

CHARDONNAY, CHENIN BLANC

REGION / REGION:

CENTRAL VALLEY/ CHILE



59,-

Aromat owoców egzotycznych: papai i ananasa z nutami jabłka i gruszki, z nutami maślanymi i drewna. Orzeźwiający, aksamitny, dobrze zbalansowany z delikatnie słodkim finiszem.

Exotic fruit aromas: papaya and pineapple with apple, pear, butter and wood notes. Refreshing, velvety, well-balanced with a slightly sweet finish

Sugestie kulinarne: ryby, owoce morza, sałatki, białe mięsa

Grand Duc Blanc Morin 1822



79,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY:

SEMILLON, SAUVIGNON BLANC, UGNI, COLOMBARD

REGION / REGION:

AOC BURGUNDY/ FRANCJA/ FRANCE

Świeże, bukiet złożony z ziołowych i kwiatowych aromatów. Na podniebieniu lekkie, orzeźwiające o dobrze wyważonych taninach i przyjemnym wykończeniu.

Fresh, herbal and floral aromas. Light, refreshing on the palate with well-balanced tannins and a pleasant finish.

Sugestie kulinarne: ryby, białe mięsa, owoce morza

Antichello Pinot Grigio



19,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY:

PINOT GRIGIO

REGION / REGION:

IGT VENETO/ WŁOCHY/ ITALY



95,-

Świeże i rześkie o niskiej kwasowości i delikatnym bukiecie gruszki, melona i jabłka. W smaku jedwabiste i gładkie.

Light characteristic fruity bouquet from pears, melon and apples. Velvety, smooth and aromatic taste.

Sugestie kulinarne: ryby, owoce morza, białe mięsa

wina białe

white wine

Dopff Riesling Cuvee Europe Reserve



149,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY:

RIESLING

REGION / REGION:

AOC ALSACE/ FRANCJA/ FRANCE

Urokliwy aromat cytrusów, grejpfruta, brzoskwini, gruszki oraz białych kwiatów, liści pokrzywy i przypraw. Znakomita struktura o intensywnej świeżości i delikatnych mineralnych nutach.

Charming aroma of citrus, grapefruit, peach, pear and white flowers, nettle leaves and spices. Outstanding structure with intense freshness and delicate mineral notes.

Sugestie kulinarne: aperitif, owoce morza, ryby, białe mięsa

Chablis



159,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY:

CHARDONNAY

REGION / REGION:

AOC CHABLIS/ FRANCJA/ FRANCE

Świeże aromaty owoców cytrusowych, kwiatów akacji, brzoskwini oraz suszonych owoców z mineralną nutą w tle. W ustach świeże, owocowe o przyjemnej kwasowości i delikatnie waniliowym finiszu.

Fresh aromas of citrus fruit, acacia flowers, peach and dried fruit with a mineral note in the background. Fresh, fruity in the mouth with a pleasant acidity and a delicately vanilla finish.

Sugestie kulinarne: aperitif, ryby, owoce morza, drób, miękkie sery

Srebrna Góra Pinot Gris



139,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY:

PINOT GRIS

REGION / REGION:

KRAKÓW/ POLSKA/ POLAND

Świeży, owocowy bukiet złożony z gruszek, jabłek, białych śliwek, z nutami siana i białych kwiatów. Specyficzne aromaty i smak będący wynikiem maceracji na skórkach, w ustach lekko oleiste, aksamitne z długą mineralno-cytrusową końcówką.

A fresh, fruity bouquet of pears, apples, white plums, with notes of hay and white flowers. Specific aromas and taste resulting from maceration on the skins, slightly oily, velvety in the mouth with a long mineral-citrus finish

Sugestie kulinarne: ryby (także surowe), ostrygi, sałatki, miękkie sery



wina różowe

rose wine

Coto Mayor Rosado



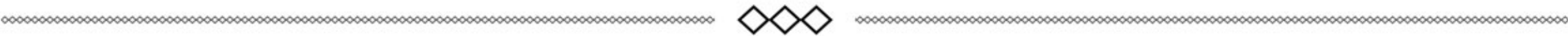
79,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY: GARNACHA, TEMPRANILLO
REGION / REGION: DOC RIOJA/ HISPANIA/ SPAIN

Intensywne wiśniowe aromaty z jagodowymi niuansami. W smaku delikatne, orzeźwiające i świeże, z przyjemnym, lekko słodkawym wykończeniem.

Intense cherry aromas with berry nuances. Delicate, refreshing and fresh with a pleasant, slightly sweet finish.

Sugestie kulinarne: aperitif, drób, delikatne ryby, makarony w białych sosach



Drodzy Goście!

Poniżej proponujemy Państwu szeroki wybór win czerwonych.



Zwolennikom lekkich win czerwonych, szczególnie ze względu na ich umiarkowaną kwasowość, łagodne taniny i owocowość, polecamy włoskie Antichello Merlot lub chilijskie, Tenta Cabernet Sauvignon.



Znawcom klasycznych win czerwonych, dobrze akompaniującym potrawom, uniwersalnych w tworzeniu „szczęśliwych” związków z różnymi daniami, pełnych aromatów czerwonych owoców, polecamy ambasadora win włoskich: Chianti Ruffino, bordoski blend - Michel Lynch Merlot lub hiszpańską Rioję: Coto Mayor Crianza.



Koneserom dobrze zbudowanych win czerwonych, proponujemy rodzime, polskie wino Srebrna Góra Cabernet Cortis, Campo Marina Primitivo lub Ozzi Shiraz z Australii.



Entuzjastom win deserowych proponujemy chilijskiego Muscata oraz portugalskie wino wzmocnione - Croft Fine Ruby Porto.



Jeśli obowiązki kierowcy lub inne przyczyny wykluczałyby zaś możliwość ‘winnego’ towarzystwa, proponujemy bezalkoholowe, burgundzkie Le Petit Etoile Organic Chardonnay lub Cabernet Sauvignon.



Na niezobowiązujące okazje, proponujemy zaś wina w karafce: białe i czerwone...



Na zdrowie!/ Cheers!/ A votre santé/ Prost!/ Salute!/ Salud!/ Здоро́вье!



LEGENDA:



15cl



75cl



75cl

Dear guests,

Please, join us to our wide selection of red wines.



For those who prefer light red wines, especially due to their moderate acidity, mild tannins and fruitiness, we recommend the Italian Antichello Merlot or the Chilean Tenta Cabernet Sauvignon.



For connoisseurs of classic red wines that perfectly accompany dishes, universal in creating happy relationships with various dishes, full of aromas of red fruit, we recommend the ambassador of Italian wines: Chianti Ruffino, Bordeaux blend - Michel Lynch Merlot or Spanish Rioja: Coto Mayor Crianza.



For well-built red wines advocates, we offer the native Polish wine Srebrna Góra Cabernet Cortis, Campo Marina Primitivo or Ozzi Shiraz from Australia.



For dessert wine enthusiasts, we offer Chilean Muscat and Portuguese fortified wine - Croft Fine Ruby Porto.



If the driver's duties or other reasons would exclude the possibility of the 'guilty' company of wine, we offer non-alcoholic, Burgundian Le Petit Etoile Organic Chardonnay or Cabernet Sauvignon.



For casual occasions, we offer wines in a carafe: white and red ...



Na zdrowie!/ Cheers!/ A votre santé/ Prost!/ Salute!/ Salud!/ Здоровье!



LEGEND:



15cl



75cl



75cl

wina czerwone

red wine

Tenta Cabernet Sauvignon



15,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY:

CABERNET SAUVIGNON



59,-

REGION / REGION:

CENTRAL VALLEY/ CHILE

Aromaty ciemnych owoców z nutami czekolady, suszonych śliwek na finiszu kawowe akcenty. W smaku delikatne, dobrze zbalansowane, z przyjemnym owocowym finiszem

Aromas of dark fruit with notes of chocolate, prunes, coffee accents at the end. Delicate, well-balanced in taste, with a pleasant fruity finish

Sugestie kulinarne: czerwone mięsa, makarony, twarde sery

Antichello Merlot



79,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY:

MERLOT

REGION / REGION:

IGT VENETO/ WŁOCHY/ ITALY

Dobrze zbudowane, o świeżym smaku z nutami fiołków i gorzkich migdałów

Full-bodied wine, fresh taste with hints of violet and bitter almond

Sugestie kulinarne: czerwone mięsa, sery

Chianti Ruffino



79,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY:

SANGIOVESE

REGION / REGION:

DOCG CHIANTI/ WŁOCHY/ ITALY

Owocowo-kwiatowe aromaty z nutami przypraw i orzechów laskowych. Dobrze zharmonizowane i aksamitne, o pełnej strukturze, gładkich taninach i przyjemnych owocowych smakach

Fruity and floral aromas with notes of spices and hazelnuts. Well-harmonized and velvety, with a full structure, smooth tannins and pleasant fruity flavors

Sugestie kulinarne: dziczyzna, drób, makarony

wina czerwone

red wine

Ozzi Shiraz



17,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY:

SHIRAZ



79,-

REGION / REGION:

SOUTH EASTERN/ AUSTRALIA

Intensywne aromaty dojrzałych owoców ze słodkawymi nutami dębu. Dojrzały owocowy bukiet z ciemnych jagód z gładkimi taninami oraz miękkim aksamitnym wykończeniem

Intense aromas of ripe fruit with sweet notes of oak. Ripe fruity bouquet of dark berries with smooth tannins and a soft velvety finish

Sugestie kulinarne: czerwone mięsa, jagnięcina, makarony, dojrzałe sery

Campo Marina Primitivo Di Manduria D.O.C



119,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY:

PRIMITIVO

REGION / REGION:

APULIA/ WŁOCHY/ ITALY

Ciemnorubinowe o mocnym aromacie z nutą czekolady i słodkiej wanilii

Dark ruby colour with a strong aroma with a hint of chocolate and sweet vanilla

Sugestie kulinarne: makarony, jagnięcina, dania z grilla

Srebrna Góra Cabernet Cortis



139,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY:

CABERNET CORTIS

REGION / REGION:

KRAKÓW/ POLSKA/ POLAND

Aromat dojrzałej czarnej porzeczki, wiśni, wędzonej śliwki, pieprzu, czerwonej papryki z nutami beczki, wanilii, przypraw korzennych, skóry i tytoniu. W ustach aksamitne, pełne dojrzałych owoców

Aroma of ripe blackcurrant, cherry, smoked plum, pepper, red pepper with notes of barrel, vanilla, spices, leather and tobacco. Velvety in the mouth, full of ripe fruit

Sugestie kulinarne: polędwica z grilla, jagnięcina, mięsa duszone w sosach



wina deserowe czerwone

dessert red wine

Croft Fine Ruby Port



109,-

SZCZEP / GRAPE VARIETY:

TOURIGA NACIONAL, TOURIGA FRANCA, TINA BAROCA, TINTA RORIZ

REGION / REGION:

DOC DOURO VALLEY/ PORTUGALIA/ PORTUGAL

Wzmacniane, słodkie wino o intensywnym aromacie ciemnych owoców. W smaku mocne, energiczne, o świeżych owocowych nutach i długim, przyjemnym finiszu

A fortified, sweet wine with an intense aroma of dark fruit. Strong, vigorous in taste, with fresh fruity notes and a long, pleasant finish.

Sugestie kulinarne: ciasta, desery, digestif



wina na karafki

wine in decanter

Wino Białe / White wine



45,-

Wino Czerwone / Red wine



45,-

